



## Halton Region Chinese Canadian Association

荷頓加華協會



Chinese New Year starts with the New moon on the first day of the first lunar month and ends on the Full moon 15 days later. The fifteenth day of the Chinese New Year is also celebrated as Yuan Xiao Jie, or in English Lantern Festival. The festival is celebrating and cultivating positive relationship between people and families.

Lantern Festival is a major festival in China and the activities of Chinese New Year will reach a high point on this day. The happiest moment comes in the evening of this day. In the evening, people will light many colorful lanterns, and families will go out together to enjoy the glorious full moon. The brightest lanterns were symbolic of good luck and hope. There are riddles on some lanterns for people to guess. Lantern Festival also brings romantic and poetic moments; thus, it's also known as the "Chinese Valentine's Day".

It is customary to eat special sweet dumplings called yuanxiao resembling the shape of the full moon. These round balls are made of glutinous rice flour stuffed with sugar fillings, symbolizing reunion.



***HRCCA welcome everyone to join us on March 2, 2018 for a wonderful night at Summit Garden Chinese Cuisine to celebrate the Lantern Festival together. There will be Authentic Chinese New Year Cuisine (special menu for the Lantern Festival), fun activities, music, dance, and more!***

**Please see Event Poster or visit <http://hrcca.ca/> for more information  
Event Co-Chairs: Dr. Paul Wu & Dr. Feihong Nan**





Halton Region Chinese Canadian Association

荷頓加華協會



中国传统新年由农历正月初一新月开始，正月十五满月结束。正月十五是一年中第一个月圆之夜，古人称夜为“宵”，因此正月十五也被称为“元宵节”，在英文中又被译为“Lantern Festival”，即“灯节”，是庆祝合家欢聚，其乐融融的日子。元宵节亦是一个浪漫而具有诗情画意的节日，有着“中国情人节”的美称。在中国历代文人诗词歌赋中，有许多歌颂赞美

在元宵节结缘的男女之间含蓄内敛，温馨浪漫的感情诗篇。

元宵节是中国重要的传统节日之一。作为春节之后的第一个重要节日，元宵节将从除夕开始延续的庆祝活动推向了一个高潮。元宵之夜，人们点起彩灯，以示庆贺。亲朋好友结伴出门赏月，喜猜灯谜。传说中，那些明亮的彩灯会带来希望，让人们共享幸运吉祥。与家人一起吃元宵是元宵节由来已久的习俗之一。元宵是由糯米粉制成的小丸子，就如同满月一般，寓意家人团圆。而元宵里面则塞满了糖馅，象征着甜蜜美满。



**荷頓加華協會誠摯邀請您於2018年3月2日參加我們在富苑海鮮酒家舉行的元宵節歡慶晚會。我們將為您準備傳統的元宵節晚餐，音樂欣賞，舞蹈，以及各種有趣的活動。在此期待您的蒞臨參加！**

**晚會共同主席：胡子權醫生和南飛鴻博士**

**請參閱活動海報/到荷頓加華協會網站<http://hrcca.ca>查看及索取更多信息**



P.O. Box 60016, RPO Glen Abbey, Oakville, Ontario L6M 3H2

Tel (905) 847-8023 Fax (905) 842-5561

email: [hrcca@hrcca.ca](mailto:hrcca@hrcca.ca)